

VERORDENING (EG) Nr. 1476/2007 VAN DE COMMISSIE**van 13 december 2007**

met betrekking tot de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop van suiker voor industrieel gebruik uit de voorraden van de interventiebureaus van België, Tsjechië, Ierland, Spanje, Italië, Hongarije, Slowakije en Zweden en tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 1059/2007 en (EG) nr. 1060/2007

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad van 20 februari 2006 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, en met name op artikel 40, lid 1, onder g), en artikel 40, lid 2, onder d),

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 39, lid 1, van Verordening (EG) nr. 952/2006 van de Commissie van 29 juni 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad, wat betreft het beheer van de interne suikermarkt en het quotastelsel ⁽²⁾ is bepaald dat de interventiebureaus alleen suiker mogen verkopen nadat de Commissie hiertoe heeft besloten. Gezien de nog bestaande interventievoorraden moet in de mogelijkheid worden voorzien om suiker voor industrieel gebruik uit de voorraden van de interventiebureaus te verkopen.
- (2) Overeenkomstig artikel 42, lid 2, onder c), van Verordening (EG) nr. 952/2006 moet een minimumhoeveelheid per inschrijver of per partij worden vastgesteld.
- (3) Om rekening te houden met de situatie op de interne markt, dient te worden bepaald dat de Commissie een minimumverkoopprijs voor elke deelinschrijving kan vaststellen.
- (4) De interventiebureaus van België, Tsjechië, Ierland, Spanje, Italië, Hongarije, Slowakije en Zweden moeten de offertes bij de Commissie melden. De identiteit van de inschrijvers mag niet worden bekendgemaakt.
- (5) Met het oog op een goed beheer van de suikervoorraden dient te worden bepaald dat de lidstaten de daadwerkelijk verkochte hoeveelheden aan de Commissie moeten meedelen.
- (6) De bepalingen over de registers van de verwerker, controles en sancties, die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 967/2006 van de Commissie van 29 juni 2006 tot vaststelling van bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 318/2006 van de Raad met

betrekking tot de productie buiten het quotum in de sector suiker ⁽³⁾, gelden voor de hoeveelheden die zijn toegewezen op grond van de onderhavige verordening.

- (7) Om ervoor te zorgen dat de hoeveelheden die zijn toegewezen op grond van de onderhavige verordening voor industrieel gebruik worden aangewend, moet worden bepaald dat aan de verwerker een geldboete kan worden opgelegd waarvan het effect afschrikkend genoeg is om te voorkomen dat de hoeveelheden voor een ander doel worden gebruikt.
- (8) Krachtens artikel 59, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 952/2006 blijft Verordening (EG) nr. 1262/2001 van de Commissie ⁽⁴⁾ van toepassing op suiker die vóór 10 februari 2006 voor interventie is aanvaard. Voor de verkoop van interventiesuiker is een dergelijk onderscheid echter niet noodzakelijk, temeer omdat de toepassing ervan administratieve problemen voor de lidstaten zou meebrengen. Daarom is het raadzaam Verordening (EG) nr. 1262/2001 niet toe te passen op de verkoop van interventiesuiker op grond van de onderhavige verordening.
- (9) Bij de vaststelling van de voor een lidstaat beschikbare hoeveelheden die kunnen worden toegewezen op grond van de onderhavige verordening, moet rekening worden gehouden met de hoeveelheden die zijn toegewezen op grond van Verordening (EG) nr. 1059/2007 van de Commissie van 14 september 2007 met betrekking tot de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de markt van de Gemeenschap van suiker uit de voorraden van de interventiebureaus van België, Tsjechië, Ierland, Spanje, Italië, Hongarije, Slowakije en Zweden ⁽⁵⁾.
- (10) Met de op grond van de onderhavige verordening toegewezen hoeveelheden moet eveneens rekening worden gehouden bij de vaststelling van de hoeveelheden die kunnen worden toegewezen op grond van Verordening (EG) nr. 1060/2007 van de Commissie van 14 september 2007 met betrekking tot de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop voor uitvoer van suiker uit de voorraden van de interventiebureaus van België, Tsjechië, Ierland, Spanje, Italië, Hongarije, Slowakije en Zweden ⁽⁶⁾. Derhalve moet in Verordening (EG) nr. 1060/2007 een specifieke bepaling worden ingevoegd.

⁽¹⁾ PB L 58 van 28.2.2006, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1260/2007 (PB L 283 van 27.10.2007, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 178 van 1.7.2006, blz. 39. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 551/2007 (PB L 131 van 23.5.2007, blz. 7).

⁽³⁾ PB L 176 van 30.6.2006, blz. 22. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1913/2006 (PB L 365 van 21.12.2006, blz. 52).

⁽⁴⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 48. Verordening ingetrokken bij Verordening (EG) nr. 952/2006.

⁽⁵⁾ PB L 242 van 15.9.2007, blz. 3.

⁽⁶⁾ PB L 242 van 15.9.2007, blz. 8.

- (11) Bij de in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1059/2007 en bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1060/2007 vermelde maximumhoeveelheden interventiesuiker die in voorraad zijn bij het Spaanse interventiebureau is geen rekening gehouden met de 18 000 ton suiker die in april 2006 voor interventie werden aanvaard.
- (12) De Verordeningen (EG) nr. 1059/2007 en (EG) nr. 1060/2007 moeten derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (13) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De interventiebureaus van België, Tsjechië, Ierland, Spanje, Italië, Hongarije, Slowakije en Zweden gaan, via een permanente openbare inschrijving, over tot de verkoop van in totaal maximaal 477 924 ton suiker voor industrieel gebruik die voor interventie is aanvaard en beschikbaar is voor verkoop voor industrieel gebruik.

De betrokken maximumhoeveelheden per lidstaat zijn opgenomen in bijlage I.

Artikel 2

1. De periode waarin offertes voor de eerste deelinschrijving mogen worden ingediend, begint op 1 januari 2008 en eindigt op 9 januari 2008 om 15.00 uur (plaatselijke tijd Brussel).

De perioden waarin offertes voor elk van de daaropvolgende deelinschrijvingen mogen worden ingediend, beginnen op de eerste werkdag na afloop van de vorige periode. Ze eindigen om 15.00 uur (plaatselijke tijd Brussel):

- op 30 januari 2008,
- op 13 en 27 februari 2008,
- op 12 en 26 maart 2008,
- op 9 en 23 april 2008,
- op 7 en 28 mei 2008,
- op 11 en 25 juni 2008,
- op 9 en 23 juli 2008,
- op 6 en 27 augustus 2008,
- op 10 en 24 september 2008.

2. De in artikel 42, lid 2, onder c), van Verordening (EG) nr. 952/2006 bedoelde minimumhoeveelheid van de offerte per partij wordt vastgesteld op 100 ton, tenzij de voor die partij beschikbare hoeveelheid minder dan 100 ton bedraagt. In dergelijke gevallen moet worden ingeschreven voor de beschikbare hoeveelheid.

3. De offertes worden ingediend bij het in bijlage I vermelde interventiebureau dat de suiker in zijn bezit heeft.

4. Offertes worden uitsluitend ingediend door verwerkers in de zin van artikel 2, onder d), van Verordening (EG) nr. 967/2006.

Artikel 3

De ingediende offertes worden uiterlijk twee uur na het verstrijken van de in artikel 2, lid 1, vastgestelde termijn door de betrokken interventiebureaus aan de Commissie meegedeeld.

De identiteit van de inschrijvers wordt niet bekendgemaakt.

De offertes worden elektronisch meegedeeld volgens het in bijlage II opgenomen model.

Indien geen offertes zijn ingediend, meldt de lidstaat dat binnen dezelfde termijn aan de Commissie.

Artikel 4

1. Overeenkomstig de in artikel 39, lid 2, van Verordening (EG) nr. 318/2006 bedoelde procedure stelt de Commissie voor elke betrokken lidstaat een minimumverkoopprijs vast voor elke deelinschrijving of besluit zij de offertes niet te aanvaarden.

2. De beschikbare hoeveelheid voor een partij wordt vermindert met de hoeveelheden die diezelfde dag voor die partij zijn toegewezen op grond van Verordening (EG) nr. 1059/2007.

Indien een contract tegen een op grond van lid 1 vastgestelde minimumverkoopprijs wordt gegund en daarbij de beschikbare hoeveelheid voor de betrokken lidstaat wordt overschreden, wordt de hoeveelheid waarop dat contract betrekking heeft, beperkt tot de voor die lidstaat nog beschikbare hoeveelheid.

Indien voor een lidstaat contracten worden gegund aan alle inschrijvers met offertes tegen dezelfde verkoopprijs en daarbij de voor die lidstaat beschikbare hoeveelheid wordt overschreden, wordt de beschikbare hoeveelheid als volgt toegewezen:

- a) hetzij door verdeling van die hoeveelheid tussen de betrokken inschrijvers naar rato van de totale, in elke van hun offertes vermelde hoeveelheden;

- b) hetzij per inschrijver, tot een vastgestelde maximumhoeveelheid, of
- c) hetzij door loting.

3. Uiterlijk op de vijfde werkdag na de vaststelling door de Commissie van de minimumverkoopprijs delen de betrokken interventiebureaus de in het kader van de betrokken deelinschrijving daadwerkelijk verkochte hoeveelheid volgens het in bijlage III opgenomen model mee aan de Commissie.

Artikel 5

1. De artikelen 11, 12 en 13 van Verordening (EG) nr. 967/2006 gelden op overeenkomstige wijze voor de verwerkers met betrekking tot de hoeveelheden suiker die op grond van de onderhavige verordening worden toegewezen.

2. Op verzoek van de geselecteerde inschrijver kan de bevoegde autoriteit van de lidstaat die hem als verwerker in de zin van artikel 2, onder d), van Verordening (EG) nr. 967/2006 heeft erkend, toestaan dat een in wittesukerequivalent uitgedrukte, binnen het quotum geproduceerde hoeveelheid suiker in plaats van eenzelfde in wittesukerequivalent uitgedrukte toegewezen hoeveelheid interventiesuiker wordt gebruikt voor de vervaardiging van de in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 967/2006 bedoelde producten. De bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaten zorgt voor de coördinatie van de controles van en het toezicht op dergelijke verrichtingen.

Artikel 6

1. Alle geselecteerde inschrijvers moeten ten genoegen van de bevoegde autoriteiten van de lidstaten het bewijs leveren dat de in het kader van een deelinschrijving toegewezen hoeveelheid in overeenstemming met de in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 967/2006 bedoelde erkenning is gebruikt voor de vervaardiging van de in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 967/2006 vermelde producten. Het bewijs bestaat met name uit de automatische registratie, tijdens of aan het einde van het productieproces, van de betrokken hoeveelheden producten in de registers.

2. Indien de verwerker vóór het einde van de vijfde maand na die waarin de gunning heeft plaatsgevonden, het in lid 1 bedoelde bewijs niet heeft geleverd, betaalt hij voor de betrokken hoeveelheid een bedrag van 5 EUR per ton en per dag vertraging.

3. Indien de verwerker vóór het einde van de zevende maand na die waarin de gunning heeft plaatsgevonden, het in lid 1 bedoelde bewijs niet heeft geleverd, wordt de betrokken

hoeveelheid aangemerkt als een te hoge aangifte in het kader van de toepassing van artikel 13 van Verordening (EG) nr. 967/2006.

Artikel 7

In afwijking van het bepaalde in artikel 59, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 952/2006 is Verordening (EG) nr. 1262/2001 niet van toepassing op de in artikel 1 van de onderhavige verordening bedoelde verkoop van suiker die vóór 10 februari 2006 voor interventie is aanvaard.

Artikel 8

In bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1059/2007 wordt het deel dat betrekking heeft op Spanje vervangen door:

„Spanje	Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34-91) 347 64 66 Fax (34-91) 347 63 97	42 084”
---------	---	---------

Artikel 9

Verordening (EG) nr. 1060/2007 wordt als volgt gewijzigd:

- a) In artikel 4, lid 2, wordt de eerste alinea vervangen door:

„De beschikbare hoeveelheid voor een partij wordt vermindert met de hoeveelheden die diezelfde dag voor die partij zijn toegekend op grond van Verordening (EG) nr. 1059/2007 en Verordening (EG) nr. 1476/2007.”.

- b) In bijlage I wordt het deel dat betrekking heeft op Spanje, vervangen door:

„Spanje	Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34-91) 347 64 66 Fax (34-91) 347 63 97	42 084”
---------	---	---------

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 december 2007.

Voor de Commissie
Mariann FISCHER BOEL
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Lidstaten die interventiesuiker in voorraad hebben

Lidstaat	Interventiebureau	Maximumhoeveelheden die in het bezit zijn van het interventiebureau (in ton)
België	Bureau d'intervention et de restitution belge/ Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) Rue de Trèves, 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/B-1040 Brussel Tél. (32-2) 287 24 11 Fax (32-2) 287 25 24	10 648
Tsjechië	Státní zemědělský intervenční fond Oddělení pro cukr a škrob Ve Smečkách 33 CZ-11000 PRAHA 1 Tel.: (420) 222 871 427 Fax: (420) 222 871 875	30 687
Ierland	Intervention Section On Farm Investment Subsidies & storage Division Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate Wexford Tel. (353-53) 63437 Fax (353-91) 42843	12 000
Spanje	Fondo Español de Garantía Agraria C/Beneficencia, 8 E-28004 Madrid Tel. (34) 913 47 64 66 Fax (34) 913 47 63 97	9 873
Italië	AGEA — Agenzia per le erogazioni in Agricoltura Ufficio ammassi pubblici e privati e alcool Via Torino, 45 00185 Roma Tel. (39-06) 49 49 95 58 Fax (39-06) 49 49 97 61	282 916
Hongarije	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) (Agricultural and Rural Development Agency) Soroksári út 22-24. HU-1095 Budapest Tel.: (36-1) 219 45 76 Fax: (36-1) 219 89 05 of (36-1) 219 62 59	41 443
Slowakije	Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie cukru a ostatných komodít Dobrovičova 12 SK – 815 26 Bratislava Tel.: (421-4) 58 24 32 55 Fax: (421-2) 53 41 26 65	34 000
Zweden	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-551 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46	56 357

BIJLAGE II

Model voor de in artikel 3 bedoelde mededelingen aan de Commissie

Formulier (*)

Permanente openbare inschrijving voor de verkoop van suiker die in het bezit is van de interventiebureaus

Verordening (EG) nr. 1476/2007

1	2	3	4	5
Lidstaat die interventiesuiker verkoopt	Volgnummer van de inschrijvers	Nummer van de partij	Hoeveelheid (t)	In de offerte opgenomen prijs (EUR/100 kg)
	1			
	2			
	3			
	enz.			

(*) Gelieve dit formulier te faxen naar: (32-2) 292 10 34.

BIJLAGE III

Model voor de in artikel 4, lid 3, bedoelde mededelingen aan de Commissie

Formulier (*)

Deelinschrijving van ... voor de verkoop van suiker die in het bezit is van de interventiebureaus

Verordening (EG) nr. 1476/2007

1	2
Lidstaat die interventiesuiker verkoopt	Daadwerkelijk verkochte hoeveelheid (in ton)

(*) Gelieve dit formulier te faxen naar: (32-2) 292 10 34.
